# **ARCHIVES HISTORIQUES DE LA COMMISSION**

COM (83) 436 **COLLECTION RELIEE DES** 

Vol. 1983/0166

#### Disclaimer

Conformément au règlement (CEE, Euratom) n° 354/83 du Conseil du 1er février 1983 concernant l'ouverture au public des archives historiques de la Communauté économique européenne et de la Communauté européenne de l'énergie atomique (JO L 43 du 15.2.1983, p. 1), tel que modifié par le règlement (CE, Euratom) n° 1700/2003 du 22 septembre 2003 (JO L 243 du 27.9.2003, p. 1), ce dossier est ouvert au public. Le cas échéant, les documents classifiés présents dans ce dossier ont été déclassifiés conformément à l'article 5 dudit règlement.

In accordance with Council Regulation (EEC, Euratom) No 354/83 of 1 February 1983 concerning the opening to the public of the historical archives of the European Economic Community and the European Atomic Energy Community (OJ L 43, 15.2.1983, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1700/2003 of 22 September 2003 (OJ L 243, 27.9.2003, p. 1), this file is open to the public. Where necessary, classified documents in this file have been declassified in conformity with Article 5 of the aforementioned regulation.

In Übereinstimmung mit der Verordnung (EWG, Euratom) Nr. 354/83 des Rates vom 1. Februar 1983 über die Freigabe der historischen Archive der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Europäischen Atomgemeinschaft (ABI. L 43 vom 15.2.1983, S. 1), geändert durch die Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1700/2003 vom 22. September 2003 (ABI. L 243 vom 27.9.2003, S. 1), ist diese Datei der Öffentlichkeit zugänglich. Soweit erforderlich, wurden die Verschlusssachen in dieser Datei in Übereinstimmung mit Artikel 5 der genannten Verordnung freigegeben.

# COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

COM(83) 436 final

Brussels, 30th June 1983

1115

### PROPOSAL FOR A COUNCIL REGULATION (EEC)

amending Regulation (EEC) No 1009/83 laying down for 1983 certain measures for the conservation and management of fishery resources applicable to vessels flying the flag of Norway

(presented by the Commission to the Council)

#### EXPLANATORY MEMORANDUM

Consultations held between the Community and Norway in Oslo on 7 June 1983 resulted in the fixing of the total allowable catches (TACs) for herring in ICES sub-divisions IVa), IVb), IVc) and VIId) and the allocations between the Parties as well as an agreement on the compensation to Norway for both the Community's overfishing of certain joint stocks in 1982 and the additional transfers by Norway to the Community in January 1983.

Norway, following the agreement in the consultations of 7 June and taking into account the quota of 3.500 tralready allocated on 31 May, organised its fishing plans, the fishery effectively commencing on 16 June.

To avoid an interruption of the Norwegian herring fishery with the serious deterioration in reciprocal fishery relations such an interruption would entail and taking account of the seasonal nature of this fishery and related economic considerations, it is proposed as an interim measure that Norway up to 15 July next be allowed to fish a provisional quota of 20.500 t. This is approximately two thirds of the herring quota allocated to Norway in the Commission's proposal to Council of 20 June in accordance with the Agreed Record. This quota would be fished under the same conditions laid down in that proposal both in respect of the proportionate distribution of the quota between ICES IVa) and IVb) and with regard to the banned periods and areas.

of

amending Regulation (EEC) No 1009/83 laying down for 1983 certain measures for the conservation and management of fishery resources applicable to vessels flying the flag of Norway

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 170/83 of 25 January 1983 establishing a Community system for the conservation and management of fishery resources (1), and in particular Articles 3 and 11 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas, by Regulation (EEC) No 1009/83 (2), the Council laid down certain measures for the conservation and management of fishery resources for 1983 applicable to vessels flying the flag of Norway; as amended by Regulation (EEC) No 1394/83 (3)

Whereas the International Council for the Exploration of the Sea (ICES) has issued recommendations on the total allowable catch for herring in the North Sea in 1983;

Whereas, in accordance with the procedure laid down in Article 2 of the Fisheries Agreement between the Community and Norway (4), the Parties have held consultations concerning these matters and certain Norwegian requests in relation to compensation for overfishing in 1982 and additional transfers in 1983;

./.

<sup>(1)</sup> OJ NO L 24, 27.1.1983, p. 1

<sup>(2)</sup> OJ No L 115, 30.4.1983, p. 11

<sup>(3)</sup> OJ No L 141, 1.6.1983, p. 57

<sup>(4)</sup> OJ No L 226, 29.8.1980, p. 48

Whereas it is desirable to avoid an interruption in the Norwegian herring fishery already in progress on the 3500 t quota previously allocated and in view of the seasonal nature of the fishery and the serious economic effects that such an interruption would entail;

Whereas pending a Council decision on the results of the said consultations it is therefore appropriate to allocate a provisional quota of herring to be fished up to 15 July 1983 of 20.500 t, which is approximately two thirds of the herring quota allocated to Norway in the Commission's proposal to Council (1) in accordance with the Agreed Record of 7 June 1983, applicable to vessels flying the flag of Norway and to authorise such vessels to continue fishing on the northern and central North Sea herring stocks;

Whereas it is necessary to distribute this provisional quota between ICES IVa) and IVb);

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

#### Article 1

Annex I to Regulation (EEC) No 1009/83, as amended by Regulation (EEC) No 1394/83, is hereby replaced by the Annex to this Regulation.

## Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the Official Journal of the European Communities.

It shall apply from 1 January until 31 December 1983.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels,

For the Council
The President

<sup>(1)</sup> COM(83) 382 final of 20.6.1983.

#### 'ANNEX I

#### Fishing quotas

		(tonnes)
Species	Area within which fishing is authorized	Quantity
Mackerel	ICES VI a) (1) + VII d), e), f), h) + II a)	22 000
Herring	ICES VI a) (1)	7 000
Sprat	ICES IV	40 000
Cod	ICES IV	8 000
Haddock	ICES IV	18 000
Saithe	ICES IV and Skagerrak (*)	33 000
Whiting .	ICES IV	7 000
Plaice	ICES IV	5 000
Herring .	ICES IV c)	4 000 (')
Sand-eel, Norway pout, blue whiting	ICES IV	70 000 (*)
Blue whiting	ICES II, IV a), VI a) (1), VI b), VII (7), XIV	160 000 (*)
Blue ling	ICES IV, V b), VI, VII	1 000 (7)
Ling and tusk	ICES IV, V b), VI, VII	22 000 (7 (7)
Dugfish	ICES IV, VI, VII	2 000 (*)
Basking shark (19)	ICES IV, VI, VII	800 (7)
Porbeagle	ICES IV, VI, VII	500
Northern deep-water prawn Pandalus borealis)	NAFO 1 (") ICES XIV + Va) '	500 2 000
Greenland halibut	NAPO 1 ICES XIV + Va)	500 ('¹) 500 ('¹)
Halibut	NAPO I	200 (17)
Other species (17)	ICES IV	5 000
derring	ICES IV a), b) ('7)	20 500(15)(16
-		Ī

- (1) North of 56°30'N.
- (7) Limited in the west by a line drawn from the lighthouse of Hanstholm to the lighthouse of Lindesnes and in the south by a line drawn from Skagen lighthouse to the lighthouse of Tistlama and from there to the nearest coast of Sweden.
- (7) From this quota catches made between 1 October and 31 December 1982 shall be deducted. The remainder may be fished only until 28 February 1983.
- (\*) Of which sand-eel alone not more than 60 000 tonnes or Norway pout and blue whiting together not more than 50 000 tonnes. Up to 10 000 tonnes of the Norway pout quota may be fished in ICES VI a) north of 56\*30'N. However, this quantity should be deducted from the quota of sand-eel, Norway pout and blue whiting in ICES IV.
- (1) West of 12°W.
- (\*) Of which no more than 40 000 tonnes may be fished in ICES division IV a).
- (7) Of which a by-catch of 20 % of cod per ship, at any moment, is authorized in ICES sub-areas VI and VII. However, this percentage may be exceeded in the first 24 hours following the beginning of the fishing on a specific fishing ground. The total magnitude of by-catches should not exceed 1 000 tonnes of which not more than 300 tonnes should be cod.
- (\*) Of which ling may be a maximum of 17 000 tonnes and tusk a maximum of 9 000 tonnes.
- (7) This quots does not include catches taken in the areas defined in Annex II.
- (19) Basking shark liver.
- (") South of 68° N.
- (19) By-catches of cod should not exceed 10 %.
- (17) Excluding shrimps.
- (19) Fishing for herring in the whole of ICES division IV b) is prohibited from 15 August to 30 September 1983 and east of 3°E throughout the year.

(15) of which 11 400 t in IVa) and 9 100 t in IVb).

(16) This quota to be fished up to 15 July 1983.